



### ارائه چارچوبی جامع و کارا برای ارزیابی موتورهای جستجوی فارسی

 $^{1}$ سبحان موسوی  $^{1}$ ، معصومه عظیمزاده  $^{1}$ ، مریم محمودی  $^{1}$  و علیرضا یاری

پژوهشگاه ارتباطات و فناوری اطلاعات، تهران، ایران (s.moosavi, azim\_ma, mahmoudy, a\_yari) (eitrc.ac.ir

### چکیده

با افزایش حجم داده ها در سطح وب، دستیابی به اطلاعات مورد نیاز بدون استفاده از موتورهای جستجو تقریباً ناممکن است. به این ترتیب موتورهای جستجوی بسیاری در سالهای اخیر ارائه شده اند. مهمترین عامل در تعیین محبوبیت موتورهای جستجو، کارایی آنها در ارائه خدمات مناسب به کاربران میباشد. اما چالش اصلی در اینجاست که عوامل متعددی در تعیین کارایی یک موتور جستجو نقش دارند. نپرداختن به تمامی جنبهها برای تعیین کارایی و هزینههای بالا را می توان عمده ترین مشکلات فعالیتهای دانست که پیش از این در حوزه سنجش کارایی موتورهای جستجو مطرح گردیده اند. در این پژوهش، به ارائه چارچوبی مناسب برای سنجش کارایی موتورهای جستجو پرداخته شده است که در عین کمهزینه بودن، جنبههای گوناگونی همچون کیفیت نتایج بازگشتی، واسط کاربری، محبوبیت و پوشش در آن لحاظ گردیده است. تمرکز اصلی در این چارچوب بر روی زبان فارسی میباشد. همچنین بر اساس چارچوب پیشنهادی، به بررسی و مقایسه موتورهای جستجویی پرداخته شده است که امکان جستجو در سطح وب فارسی را فراهم آورده اند. نتایج بررسیها، نشان از کارایی قابل ملاحظه موتورهای جستجوی عمومی (همچون سلام و بیاب) داشته است. از سوی دیگر، موتور جستجوی پارسیجو نیز به عنوان مناسبترین فراجویشگرهای فارسی (همچون سلام و بیاب) داشته است. از سوی دیگر، موتور جستجوی پارسیجو نیز به عنوان مناسبترین موتور جستجوی فارسی معرفی میگردد.

### كلمات كليدي

چارچوب ارزیابی، موتور جستجو، فراجویشگر، زبان فارسی، ارزیابی خودکار، واسط کاربری

#### ۱- مقدمه

افزایش روز افزون استفاده از موتورهای جستجو در راستای برآورده نمودن نیاز اطلاعاتی کاربران، نمایانگر نقش مهم آنها در حوزه فناوری اطلاعات است. به طوری که هر چه میزان کارایی آنها بالاتر باشد، به همان میزان در میان کاربران از محبوبیت بیشتری برخوردار خواهند بود. اما مساله سنجش کارایی موتورهای جستجو در دهههای اخیر، موضوع بسیاری از پژوهشهای علمی و نیز طرحهای تجاری بوده است [۱]. این مساله برای اولین بار و به صورت جامع در سال ۱۹۹۵ مطرح گردیده است[۲]. همایشهایی همچون  $^{\text{TREC}}$  [۱] و یا  $^{\text{TREC}}$  ایز بیشتر با هدف توسعه بسترهای لازم برای سنجش کارایی جنبههای مختلف بازیابی اطلاعات در حوزه موتورهای جستجو و به صورت سالانه برگزار می گردند.

در حالت کلی، مقایسه میان موتورهای جستجو کاری پیچیده است؛ چرا که جنبهها و عوامل گوناگونی جهت انجام مقایسه مطرح

می گردند. برخی پژوهشها عوامل مذکور را به دستههایی همچون کیفیت نمایه  $^7$ ، کیفیت نتایج، کیفیت ویژگیهای جستجو و نیز قابلیت کاربردپذیری  $^4$  موتورهای جستجو تقسیمبندی مینمایند [0, 8]. اما مقالات موجود در زمینه مقایسه موتورهای جستجو، معمولاً جنبههای محدودی را جهت انجام مقایسه انتخاب کرده و لزوماً به همه عوامل پرداخته نمی شود.

پژوهشهایی همچون [۵, ۷-۱۱]، تنها به جنبه سنجش کیفیت نتایج بازگشتی پرداختهاند. به این معنی که معمولاً با در نظر گرفتن فهرست مشخصی از پرس و جوها، نتایج بازگشتی را با استفاده از عوامل انسانی مورد بازبینی قرار میدهند. سپس نتایج این بازبینی به کمک معیارهایی مطرح در علم بازیابی اطلاعات (همچون دقت، یادآوری و یا موارد مشابه دیگر) گزارش می گردد. از سوی دیگر، پژوهشهایی نیز وجود دارند که جنبههایی غیر از کیفیت نتایج بازگشتی را مورد بررسی قرار دادهاند. از جمله آنها می توان به مواردی همچون [۱۲-۱۵] اشاره کرد؛ در این پژوهشها با بررسی ویژگیهای





مختلف موتورهای جستجو که غالباً در دسته هایی همچون کیفیت ویژگی های جستجو و یا قابلیت های کاربردپذیری جای می گیرند، مقایسه ای تحلیلی به انجام رسیده است.

در کنار موارد فوق، مقالاتی ارائه شدهاند که در آنها به صورت همزمان به بررسی ویژگیها و قابلیتهای موتورهای جستجو و نیز کارایی آنها از دیدگاه نتایج بازگشتی پرداخته شده است [۲٫ ۶٫ ۱۶٫ ۱۷]. برخی پژوهشها نیز چارچوبی را برای مقایسه موتورهای جستجو ارائه کردهاند [۶٫ ۱۶]. چنین چارچوبی جنبههای مختلفی را جهت انجام مقایسه و تحلیل مناسب موتورهای جستجو فراهم میآورد.

با توجه به اینکه ارزیابی انسانی به عنوان یک دسته از روشهای کیفیتسنجی بسیار هزینهبر، محدود (بر اساس تعداد پـرس و جوهای در نظر گرفته شده و نیز تعـداد نتـایجی کـه در ازای هـر پـرس و جـو قضاوت میگردند) و نیز وابسته به تفکر اشخاص میباشد [۱]، به ایـن ترتیب و بـرای نخسـتین بـار در سـال ۲۰۰۱ ایـده ارزیـابی خودکـار موتورهای جستجو مطرح گردید [۱۸]. مقالات متعددی در یـک دهـه اخیر در زمینه ارزیابی خودکار ارائه شدهاند که از جمله مهمتـرین آنها می توان به مواردی همچون [۱۹–۲۱] اشاره کرد. در این مقالات سـعی شهود انسانی در جهت ارزیابی اسناد وب از دیدگاه ارتباط آنها با پـرس شهود انسانی در جهت ارزیابی اسناد وب از دیدگاه ارتباط آنها با پـرس و جوهای مطرح شده شبیهسازی گردد. بنابراین، اهداف اصـلی در ایـن پژوهشها را می توان کاهش هزینههای مربوط به ارزیابی انسانی و نیـز دستـیابی به دقتی قابل قبول در راستای سـنجش کـارایی موتورهـای دستـیابی به دقتی قابل قبول در راستای سـنجش کـارایی موتورهـای جستجو به حساب آورد.

اما محدود نمودن بررسی ها به تنها یک جنبه از ویژگی ها و قابلیت های موتورهای جستجو (معمولاً سنجش کیفیت نتایج بازگشتی)، نتیجه گیری ها و تحلیل های مرتبط را به چالش خواهد کشید [۱۶]. بنابراین نیاز است تا چارچوبی ارائه گردد که در قالب آن دو هدف مهم برآورده گردد: ۱) در نظر گرفتن ویژگی ها و عوامل مختلف جهت انجام مقایسه ای جامع میان موتورهای جستجو و ۲) استفاده از رویکردی کارا در راستای کاهش هزینه های مربوط به فرآیندهای مقایسه و ارزیابی. به این ترتیب، در این مقاله به دنبال ارائه چارچوبی خواهیم بود که بر اساس آن بتوان اهداف تعیین شده را تا حد امکان برآورده ساخت. تمرکز اصلی در این پژوهش، مقایسه میان موتورهای جستجو در سطح زبان فارسی را فراهم آورده اند. این موتورهای جستجو می توانند عمومی فراجویشگر (همچون گوگل)، مختص زبان فارسی (همچون پارسی جو) و یا فراجویشگر (همچون سلام) باشند.

ادامه این مقاله به این شکل سازماندهی خواهد شد: ابتدا و در بخش دوم، چارچوب پیشنهادی برای ارزیابی موتورهای جستجوی فارسی ارائه می گردد. سپس در بخش سوم، بر اساس چارچوب پیشنهادی به ارائه نتایج حاصل از ارزیابی و مقایسه موتورهای جستجوی انتخابی پرداخته خواهد شد. بخش چهارم یا همان بخش پایانی نیز به انجام نتیجه گیری و تحلیل اختصاص خواهد داشت.

### ۲– چارچوب پیشنهادی برای ارزیابی موتورهای

#### جستجو

در این بخش به توصیف چارچوب ارزیابی برای موتورهای جستجوی فارسی خواهیم پرداخت. رویکرد مورد استفاده برای ارائه چارچوب پیشنهادی به این شکل خواهد بود که ابتدا برخی معیارهای مشخص برای انجام ارزیابی معرفی می گردند؛ سپس شاخصهای مورد استفاده برای ارزیابی هر معیار توصیف می شود. در پایان نیز در صورت لزوم، روش مورد استفاده برای اندازه گیری هر شاخص ارائه می گردد. معیارهای مورد استفاده در این چارچوب عبارتند از پوشش  $^3$ ، کارایی  $^4$ ، و محبوبیت  $^4$ . در زیربخشهای آتی به توصیف این معیارها پرداخته می شود.

### ۲-۱- پوشش

پوشش به معنای نسبت تعداد صفحات نمایه سازی شده به تعـداد کـل صفحات موجود در سطح وب میباشد [۲۲]. این معیار برای موتورهای جستجو و فراجویشگرها به صورت جداگانه قابل محاسبه خواهد بود. به همین منظور، شاخصهای زیر برای معیار پوشش معرفی میگردند:

- پوشش موتور جستجو: در حالت کلی، تعیین اندازه دقیق پوشش یک موتور جستجو امکان پذیر نیست؛ اما راههایی برای تخمین آن وجود دارد [۲۳]. در این پـژوهش از روش کلمـات توقـف [۴۲] برای تخمین پوشش وب فارسـی توسـط موتورهـای جسـتجوی مختلف استفاده شده است. در عین حال، بر اساس بررسیهای به انجام رسیده، پوشش برخی از جستجوگرها نیز بـه صـورت دقیـق مشخص شده است. بنابراین میزان پوشش یا بر اساس آمار دقیـق و یا بر اساس روش تقریبی ارائه میگردد.
- پوشش فراجویشگر: از آنجایی که فراجویشگرها خود اقدام به نمایه سازی محتوای وب نمی کنند و با ترکیب نتایج موتورهای جستجوی مختلف پوشش اطلاعاتی خود را بالا می برند، بنابراین برای محاسبه پوشش آنها، تعداد موتورهای جستجو مورد استفاده در ایجاد نتایج در نظر گرفته خواهد شد.

### ۲-۲- واسط کاربری

یک رابط کاربری مناسب علاوه بر برآوردن نیازمندیهای گرافیکی، باید تعادلی میان قدرت بیان ساده و بیان منطقی را فراهم آورد. رابط کاربری که درک و پیمایش آسانی دارد، موجب رضایتمندی کاربر خواهد شد. جهت برآورد و اندازه گیری این معیار، از دو زیر معیار قابلیتهای جستجو و نمایش نتایج استفاده می گردد. در جدول (۱) شاخصهای مورد استفاده برای هر یک از این زیرمعیارها مشخص گردیدهاند. لازم به ذکر است که شاخصهای مربوط به بخش واسط کاربری که در جدول (۱) ارائه شدهاند، به صورت شهودی و توسط کاربر انسانی اندازه گیری می شوند.





#### ۲-۳- محبوبیت

تعداد مراجعات انجام گرفته به یک وبسایت، نشان دهنده میزان محبوبیت و اهمیت آن میباشد. بنابراین، میزان محبوبیت یک وبسایت با استفاده از شاخصهای زیر قابل محاسبه است:

- میزان ترافیک وبسایت: برای محاسبه ترافیک، از اطلاعات وبسایت الکسا<sup>۱۱</sup> استفاد می گردد. به این معنی که بر اساس آمارهای ارائه شده از سوی الکسا، می توان میزان بازدید یک وبسایت را در بازههای زمانی مشخص استخراج نمود.
- تعداد پیوندهای ورودی به یک وبسایت از سوی دیگر وبسایتها: تعداد ارجاعات داده شده به یک وبسایت بر اساس اطلاعات و آمارهای موجود در وبسایت الکسا قابل اندازه گیری میباشد.

### ۲-۴- کارایی

در این پژوهش، با استفاده از رویکردی خودکار به سنجش کارایی موتورهای جستجوی فارسی از دیدگاه کیفیت نتایج بازگشتی پرداخته خواهد شد. این رویکرد که شمارش مرجع  $^{11}$  [۲۵, ۲۵] نام دارد، بر پایه استدلالی ساده بنا نهاده شده است: اگر در ازای پرس و جوی مشخصی همچون  $^{11}$  سند خاصی همچون  $^{11}$  توسط بیشتر از یک موتور جستجو بازگردانده شود، سند  $^{11}$  مرتبط در نظر گرفته خواهد شد. روش شمارش مرجع دارای نسخههای گوناگونی است؛ در کاملترین نسخه از این روش، میزان ارتباط یک سند با یک پرس و جوی خاص، علاوه بر تعداد موتورهای جستجویی که آن را بازگردانده اند، به جایگاه سند مذکور در بین نتایج بازگردانده شده نیز بستگی خواهد داشت.

Mean- اما جهت سنجش کارایی از شاخصهایی همچون Precision-At-N (P@N) و Average-Precision (MAP) به ازای ۱۱ مقدار مشخص برای N استفاده می گردد. برای محاسبه این شاخصها، تنها کافی است که مرتبط بودن و یا نبودن یک سند خاص در ازای پرس و جوی مطرح شده تعیین گردد. سپس، هر یک از شاخصهای مذکور به سادگی قابل اندازه گیری خواهند بود.

# ۳- نتایج حاصل از ارزیابی و مقایسه موتورهایجستجوی فارسی

در این بخش به بیان نتایج حاصل از ارزیابی و مقایسه موتورهای جستجوی فارسی پرداخته خواهد شد. پیش از پرداختن به نتایج، ابتدا موتورهای جستجوی تحت بررسی معرفی خواهند شد. سپس نتایج حاصل از بکارگیری هر یک از معیارهای معرفی شده در بخشهای قبلی بیان خواهند شد. همچنین در صورت نیاز، شرایط انجام آزمایش و منابع دادهای مورد استفاده نیز تشریح خواهند گردید.

## ۳-۱- موتورهای جستجوی منتخب برای انجام مقایسه و تحلیل

موتورهای جستجویی که در این پژوهش مورد ارزیابی قرار خواهند گرفت، شامل موتورهای جستجوی عمومی، موتورهای جستجوی فارسی و نیز فراجویشگرهای فارسی میباشد. در جدول (۱)، فهرست این موتورهای جستجو به تفکیک نوع قابل مشاهده است.

لازم به ذکر است که سایر موتورهای جستجوی فارسی، به دلایلی همچون محبوبیت پایین، سطح کیفی نامناسب در ارائه سرویس به کاربران و یا قطع بودن سرویس، در این پـژوهش مـورد بررسـی قـرار نگ فتهاند.

# ۳-۲- نتایج بررسی معیارهای پوشش، محبوبیت و واسط کاربری

نتایج بررسی برای معیارهای پوشش، محبوبیت و واسط کاربری در جدول (۱) قابل مشاهده است. همانطوری که دیده می شود، برای هر یک از این معیارها، با توجه زیرمعیارها و شاخصهای تعریف شده، نتایج ارزیابی در جدول مذکور به تفکیک بیان گردیده است.

### ۳-۳ نتایج بررسی معیار کارایی

همانطوری که در بخش ۲ گفته شد، در این قسمت با بهرهگیری از روشی خودکار، کارایی موتورهای جستجوی مختلف از دیدگاه نتایج بازگشتی مورد بررسی قرار می گیرد. در ادامه، ابتدا مجموعه پرس و جوهای مورد استفاده در این بررسی تشریح می گردند؛ سپس نتایج حاصل از این بررسی ارائه خواهند شد.

### ۳-۳-۱ مجموعه پرس و جوهای مورد استفاده

در این بررسی، از دو مجموعه پرس و جوی مختلف استفاده شده است:

۱) مجموعه همشهری که حاوی ۱۰۰ پرس و جو مختلف است و در سالهای ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ در کنفرانس CLEF ارائه شده است [۲۶] و سالهای ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ در کنفرانس CLEF ارائه شده است [۲۶] و ۲۰۰۸ پرسوجوی است؛ این پرس و جوها نشان دهنده پرکاربردترین موارد در میان کاربران ایرانی در بین سالهای ۲۰۰۷ الی ۲۰۱۲ می میباشند. نکته حائز اهمیت در اینجا این است که مجموعه اول، حاوی استاندارد همشهری طرح شدهاند و به طور متوسط هر پرس و جو ۳.۵ کلمه را شامل می گردد. این پرس و جوها را بسته به طول پرس و جو (تعداد کلمات)، می توان از طیف ساده تا دشوار دسته بندی نمود. اما بیشتر این پرس و جوها متوسط و یا دشوار میباشند. از سوی دیگر، مجموعه پرس و جوهای پر کاربرد معمولاً تک کلمهای میباشند؛ و به دلیل فراوانی اسناد مرتبط با آنها در سطح وب، می توان آنها را پرس و جوهای دلیل فراوانی ساده به شمار آورد. به این ترتیب، ترکیبی از پرس و جوهای جوهای





### جدول (۱). معرفی معیارهای مورد استفاده برای ارزیابی موتورهای جستجوی فارسی به همراه شاخصهای اندازه گیری و نیز نتایج ارزیابی

فراجویشگرهای فارسی				موتورهای جستجوی فارسی		عمومی			نوع موتور جستجو			
باب	سلام	جاماسپ	پارسیک	اكيپ	پارسیجو	بینگ	ياهو	పేوపే	شاخص مورد استفاده برای اندازهگیری		نام زیرمعیار	معيار
۴ موتور جستجو (گوگل، بینگ، یاهو و اسک)	۴ موتور جستجو (گوگل، بینگ، یاهو و زال)	۲ موتور جستجو (گوگل و بینگ)	۲ موتور جستجو (گوگل و بینگ)	کمتر از ۱ میلیون صفحه	حدود ۱۲۰ میلیون صفحه	کمتر از ۲۰۰ میلیون صفحه	استفاده از نتایج بینگ	حدود ۲۰۰ میلیون صفحه	-		-	پوشش
*	×	×	×	×	✓	×	✓	✓	جستجوى پيشرفته		dar dä	
*	✓	*	×	*	✓	×	×	✓	تصحیح خطاهای نوشتاری			
*	✓	×	*	×	×	×	✓	✓	پیشنهاد تکمیل پرسوجو			
*	×	×	×	×	✓	✓	✓	<b>√</b>	تعیین عبارات در پرسوجوها استفاده از عملگرهای منطقی در پرس و جو			
	·			×	×	× ✓	×	✓ ✓		استفاده از عملکرهای ا	قابلیتهای	
×	<b>✓</b>	×	×	×	×	✓ ✓	✓	✓ ✓	نوع سند		جستجو	
*		*	*	*	*	<b>✓</b>	×	✓ ✓	تاريخ	جستجو براساس		واسط کاربری
×	×	×	×	×	×	<b>√</b>	×	<b>✓</b>	عنوان آدرس			
× /	× /	× /	× ✓	×	× /	<b>√</b>	<b>∨</b>	<b>√</b>	ادرس محدود به یک آدرس خاص			
<b>✓</b>	<b>√</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	×	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>		IC		
*	· ·	×	*	×	<b>→</b>	· ·	· ·	·	جستجو کلمات عمومی گروهبندی نتایج			واسط کاربری
*	· ·	×	×	*	*	· ✓	· ·	· ·	پیشنهاد پرسوجوی مرتبط			
*	×	✓	<b>√</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	✓	<b>√</b>	<b>√</b>	نمایش تعداد نتایج			
×	×	×	×	<b>✓</b>	<b>√</b>	×	×	✓	نمایش مدت زمان پاسخگویی			
*	×	*	✓	✓	✓	✓	✓	✓	مشخص کردن لغات پرسوجو در نتایج			
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	متن		نمایش نتایج	
×	×	×	✓	×	✓	✓	✓	✓	تصوير	قابلیت جستجوی انواع محتوا		
×	×	×	×	×	×	✓	✓	✓	ويدئو			
×	×	×	✓	×	✓	✓	✓	✓	علمي			
*	×	✓	×	×	×	✓	✓	✓	نقشه			
*	✓	×	✓	✓	✓	×	×	*	ِشی زبان فارسی	قابلیتهای پرداز		
۲۳۳۸	999	۱۸۱۲۸	147	۱۵۰۳	۸۶۲	٣٠	۲	١	میزان ترافیک (برگرفته شده از الکسا)			محبوبيت
۵۱	۱۷۲	198	۳۱۶۸	۶	181	۱۶۸Κ	19.14K	1977K	تعداد پیوندهای ورودی از سوی دیگر وبسایتها (برگرفته شده از الکسا)			

ساده، متوسط و دشوار برای ارزیابی موتورهای جستجو بکار گرفته خواهند شد.

## ۳-۳-۲ نتایج حاصل از ارزیابی خودکار به روش شمارش مرجع

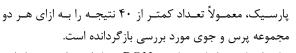
در این پژوهش، از نسخه چهارم الگوریتم شیمارش مرجع [۱۹] برای تعیین مرتبط بودن و یا نبودن اسناد بازگشتی توسط یک موتور جستجو به ازای پرس و جویی مشخص در مقایسه با سایر موتورهای جستجو استفاده می گردد. بر اساس این الگوریتم، هر سند امتیازی مبنی بر میزان ارتباط با پرس و جوی مطرح شده کسب مینماید؛ جایگاه اسناد در میان نتایج بازگشتی نیز در محاسبه این امتیاز موثر

است. حال می توان برای تعیین مرتبط بودن و یا نبودن اسناد، حد مشخصی را به عنوان آستانهی ارتباط <sup>۱۴</sup> تعیین نمود. در ساده ترین حالت، این آستانه برابر با صفر در نظر گرفته می شود. در آینده می توان با استفاده از رویکردهای یادگیری ماشین ۱۵ مقادیر دقیق تری را به عنوان حد آستانه تعیین نمود.

نتایج ارزیابی بر اساس شاخص MAP: نتایج ارزیابی با استفاده از معیار MAP در نمودارهای ۱-الف و ۱-ب به ترتیب به ازای مجموعههای همشهری و Google trend به نمایش در آمده است. در اینجا، به ازای هر پرس و جو ۱۰۰ نتیجه برتر بازگردانی شده است. اما لزوماً تمامی موتورهای جستجو تعداد ۱۰۰ نتیجه را به ازای هر پرس و جو بازنگرداندهاند؛ به طور مثال فراجویشگر را به ازای هر پرس و جو بازنگرداندهاند؛ به طور مثال فراجویشگر







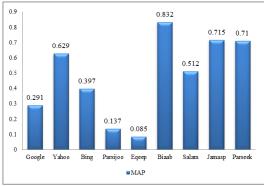
نتایج ارزیابی بر اساس شاخص P@N: همانطوری که پیش از این انتایج ارزیابی بر اساس شاخص P recision دیر این انیز اشاره گردید، معیار Precision در ۱۱ سطح مختلف برای مورد محاسبه قرار می گیرد. نتایج حاصل از این بررسی با استفاده از مجموعـههـای همشـهری و Google trend به ترتیـب در نمودارهای  $\frac{Y-1}{1}$  و  $\frac{Y-y}{1}$  نمایش داده شده است. بر اساس نمودارهای مذکور دیده می شود که مقدار دقت بدست آمده برای فراجویشگرها، معمولاً با افزایش مقدار N با کاهش شدید مواجـه می شود. دلیل اصلی این کاهش، تعداد نتایج کمـی اسـت کـه بـه ازای پرس و جوهای مختلف (بخصوص پرس و جوهای متوسـط و یا دشوار) بازمی گردانند.

### ۴- نتیجهگیری و تحلیل

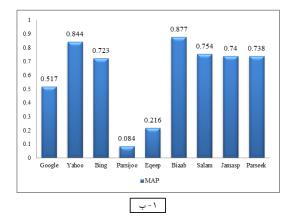
در این پژوهش به ارائه چارچوبی کارا در راستای ارزیابی موتورهای جستجوی فارسی پرداخته شد. طراحی این چارچوب بر مبنای دو هدف مهم شکل گرفت: بررسی همه جانبه ویژگیها و قابلیتهای موتورهای جستجو؛ و نیز کاهش هزینههای مربوط به ارزیابی و مقایسه نتایج استفاده از چارچوب پیشنهادی در راستای مقایسه و ارزیابی موتورهای جستجوی فارسی که در بخش قبلی ارائه شد، در چندین قسمت قابل تحلیل است. نتایج ارزیابی محبوبیت نشان میدهد که به طور کلی موتورهای جستجوی عمومی از محبوبیت بیشتری برخوردار هستند. اما در میان جویشگرهای فارسی، میتوان دید که فراجویشگر هارسیک محبوبتر از سایر موارد است.

از نقطه نظر مقایسه ویژگیهای واسط کاربری، می توان مدعی بود که موتور جستجوی گوگل در تمامی شاخصها سرآمد است؛ و این خود می تواند دلیلی بر محبوبیت این جستجوگر در میان کاربران فارسی زبان باشد. تنها انتقادی که می توان در رابطه با گوگل مطرح ساخت، ضعف در پردازش زبان فارسی در مقایسه با سایر زبانهای شناخته شده است. اما موتورهای جستجویی همچون پارسی جو و اکیپ و همچنین فراجویشگرهای پارسیک و سلام، در راستای برآوردن این نیاز اقدامات مناسب تری را انجام داده اند. قابل ذکر است که جویشگرهای پارسی جو و سلام امکان پیشنهاد پرس وجوی صحیح را نیز در هنگام بروز خطای املایی فراهم می نمایند.

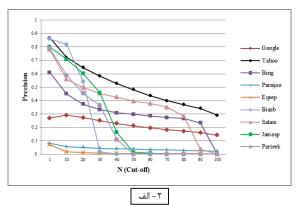
در قسمت کارایی، دیده می شود که معمولاً موتورهای جستجوی عمومی همچون یاهو، کارایی بالاتری را ارائه می دهند. بخصوص اینکه این کارایی بر اساس نمودارهای P(M) تقریباً در بسیاری از سطوح M مشخص است. از سوی دیگر، فراجویشگرهای فارسی نیز کارایی مناسبی را بر اساس شاخصهای معرفی شده ارائه می دهند. بطوریکه فراجویشگرهای بیاب و سلام مناسب ترین نتایج را به ترتیب بر اساس معیارهای M و M بدست آوردهاند. با این وجود، باید در نظر داشت که فراجویشگرها صرفاً به ترکیب نتایج موتورهای جستجو

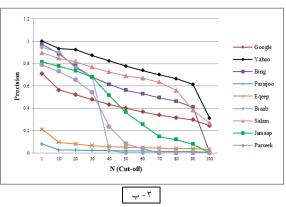


١ – الف



نمودار (۱). نتایج کارایی بر اساس معیار MAP؛ الف) بهرهگیری از مجموعه همشهری. ب) بهرهگیری از مجموعه Google trend





نمودار (۲). نتایج کارایی بر اساس معیار P@N؛ الف) بهرهگیری از مجموعه همشهری. ب) بهرهگیری از مجموعه Google trend





Information Science and Management (IJISM), vol. 8, pp. 75.85, 2012

- [16] F. C. Johnson, J. R. Griffiths, and R. J. Hartley, DEVISE: a framework for the evaluation of Internet search engines vol. 100, 2001.
- [17] K. Srinivas, P. Srinivas, and A. Govardhan, "A survey on the performance evaluation of various meta search engines," International Journal of Computer Science Issues, vol. 8, pp. 359-364, 2011.
- [18] I. Soboroff, C. Nicholas, and P. Cahan, "Ranking retrieval systems without relevance judgments," in Proceedings of the 24th annual international ACM SIGIR conference on Research and development in information retrieval, 2001, pp. 66-73.
- [19] S. Wu and F. Crestani, "Methods for ranking information retrieval systems without relevance judgments," in Proceedings of the 2003 ACM symposium on Applied computing, 2003, pp. 811-816.
- [20] F. Can, R. Nuray, and A. B. Sevdik, "Automatic performance evaluation of Web search engines," Information processing & management, vol. 40, pp. 495-514, 2004.
- [21] Y. Liu, Y. Fu, M. Zhang, S. Ma, and L. Ru, "Automatic search engine performance evaluation with click-through data analysis," in Proceedings of the 16th international conference on World Wide Web, 2007, pp. 1133-1134.
- [22] Y. Kim, S. Lee, B. Kang, and R. Williams, "Coverage and delay forecast modeling of search engine services," in PKAW, 2008, pp. 62-73.
- [23] A. Pirkola, "The Effectiveness of Web Search Engines to Index New Sites from Different Countries," Information Research: An International Electronic Journal, vol. 14, 2009.
- [24] R. Pasley, P. Clough, R. S. Purves, and F. A. Twaroch, "Mapping geographic coverage of the web," in Proceedings of the 16th ACM SIGSPATIAL international conference on Advances in geographic information systems, 2008, p. 19.
- [25] S. Wu and F. Crestani, "Data fusion with estimated weights," in Proceedings of the eleventh international conference on Information and knowledge management, 2002, pp. 648-651.
- [26] A. AleAhmad, H. Amiri, E. Darrudi, M. Rahgozar, and F. Oroumchian, "Hamshahri: A standard Persian text collection," Knowledge-Based Systems, vol. 22, pp. 382-387, 2009.

زيرنويسها

پرداخته و معمولاً کار اضافهای را در زمینه خزش، نمایه سازی و یا جستجو انجام نمی دهند. از سوی دیگر، قابل مشاهده است که عملکرد پارسی جو بر اساس پرس وجوهای متوسط و یا دشوار (مجوعه همشهری) بهتر از اکیپ می باشد. اما در قبال پرس و جوهای سلاه (مجموعه Google trend)، اکیپ عملکرد مناسب تری را ارائه می دهد. بنابراین در کل می توان پارسی جو را مناسب ترین موتور جستجوی فارسی به لحاظ کارایی به شمار آورد.

### مراجع

- [1] R. Ali and M. M. S. Beg, "An overview of Web search evaluation methods," Computers & Electrical Engineering, vol. 37, pp. 835-848, 2011.
- [2] H. Chu and M. Rosenthal, "Search engines for the World Wide Web: A comparative study and evaluation methodology," in PROCEEDINGS OF THE ANNUAL MEETING-AMERICAN SOCIETY FOR INFORMATION SCIENCE, 1996, pp. 127-135.
- [3] D. Harman, "The First Text Retrieval Conference(TREC-1)," 1993.
- [4] C. Peters, Cross-Language Information Retrieval and Evaluation: Workshop of Cross-Language Evaluation Forum, CLEF 2000, Lisbon, Portugal, September 21-22, 2000, Revised Papers vol. 2069: Springer, 2001.
- [5] D. Lewandowski, "The retrieval effectiveness of web search engines: considering results descriptions," Journal of Documentation, vol. 64, pp. 915-937, 2008.
- [6] D. Lewandowski, "A Framework for Evaluating the Retrieval Effectiveness of Search Engines," 2012.
- [7] J. Griesbaum, "Evaluation of three German search engines: Altavista. de, Google. de and Lycos. de," Information Research, vol. 9, pp. 9-4, 2004.
- [8] B. J. Jansen and P. R. Molina, "The effectiveness of Web search engines for retrieving relevant ecommerce links," Information Processing & Management, vol. 42, pp. 1075-1098, 2006.
- [9] J. Véronis, "A comparative study of six search engines," URL: http://www. up. univmrs. fr/veronis/pdf/2006-comparative-study. pdf, 2006.
- [10] B. J. Jansen, "The comparative effectiveness of sponsored and nonsponsored links for Web e-commerce queries," ACM Transactions on the Web (TWEB), vol. 1, p. 3, 2007.
- [11] W. Tawileh, J. Griesbaum, and T. Mandl, "Evaluation of five web search engines in Arabic language," Proceedings of LWA2010, 2010.
- [12] M. Buzzi, P. Andronico, and B. Leporini, "Accessibility and usability of search engine interfaces: preliminary testing," in Proc. of 8th ERCIM UI4ALL Workshop, 2004.
- [13] A. Isfandyari-Moghaddam and Z. Bahari-Movaffagh, "Evaluating and comparing search features of Web metasearch engines: A checklist-based approach," Malaysian Journal of Library & Information Science, vol. 15, pp. 1-17, 2010.
- [14] M. Kaur, N. Bhatia, and S. Singh, "Web Search Engines Evaluation Based on Features And End-User Experience," International Journal of Enterprise Computing and Business Systems, vol. 1, 2011.
- [15] M. Erfanmanesh and F. Didegah, "Evaluating Function of Persian Search Engines on the Web Using Correspondence Analysis," International Journal of

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Text REtrieval Conference

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Conference and Labs of the Evaluation Forum

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Index quality

<sup>4</sup> Usability

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Subjective

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Coverage

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Effectiveness

<sup>8</sup> User interface

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Popularity

<sup>10</sup> Stop words

<sup>11</sup> www.alexa.com

<sup>12</sup> Reference count

<sup>13</sup> http://www.google.com/trends/

<sup>14</sup> Relevancy threshold

<sup>15</sup> Machine learning